

BSI Standards Publication

Plastics and rubber machines — Injection moulding machines — Safety requirements



BS EN ISO 20430:2020 BRITISH STANDARD

This is a preview of "BS EN ISO 20430:2020". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

National foreword

This British Standard is the UK implementation of EN ISO 20430:2020. It is identical to ISO 20430:2020. It supersedes BS EN 201:2009, which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee MCE/3/2, Rubber and plastics machine - Safety.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its committee manager.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

© The British Standards Institution 2020 Published by BSI Standards Limited 2020

ISBN 978 0 580 89020 8

ICS 83.200

Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 July 2020.

Amendments/corrigenda issued since publication

Date Text affected

EN ICO 20120

This is a preview of "BS EN ISO 20430:2020". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

EUROPÄISCHE NORM

July 2020

ICS 83.200 Supersedes EN 201:2009

English Version

Plastics and rubber machines - Injection moulding machines - Safety requirements (ISO 20430:2020)

Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Machines de moulage par injection - Prescription de sécurité (ISO 20430:2020)

Kunststoff- und Gummimaschinen -Spritzgießmaschinen - Sicherheitsanforderungen (ISO 20430:2020)

This European Standard was approved by CEN on 26 April 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 20430:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 270 "Plastics and rubber machines" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 145 "Plastics and rubber machines" the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 201:2009.

Compared with EN 201:2009, the following significant technical changes have been made:

- modification of the scope;
- cancellation of the safety requirements for magnetic clamping systems;
- cancellation of the safety requirements for other ancillary requirements;
- adaption of the normative references and referring to ISO standards;
- consideration of revised type-A and type-B standards;
- moving of the list of significant hazards to an informative annex;
- modification of the safety requirements and protective measures by taking into consideration the technological progress in the plastics and rubber industry and the continuous development of the safety technology;
- modification of all annexes;
- fundamental modification of the annexes specifying the protective types and addition of further examples of application;
- moving of the annex indicating the relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC to informative Annex ZA;
- cancellation of the annex indicating the relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 20430:2020 has been approved by CEN as EN ISO 20430:2020 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request "M/396 Mandate to CEN and CENELEC for Standardisation in the field of Machinery" to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2006/42/EC of the European Parliament and the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I of Directive 2006/42/EC

The relevant Essential Requirements of Directive 2006/42/EC (MD)	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
1.1.2	4, 5, 6	
1.1.3	4.1, 4.8.2, 6.2.23	
1.2.1	4.1.1	
1.2.2	4.1.5, 4.2.1.3, 4.2.3.2, 4.2.7, 4.2.8, 4.8.10, Annex E, Annex F	
1.2.3	4.1.2, 4.2.4	
1.2.4.1	4.1.2.2	
1.2.4.2	4.1.2.2	
1.2.4.3	4.1.3	
1.2.5	4.2.3.2, 4.5.1, 4.6.1	
1.2.6	4.1.2.3, 4.8.10	
1.3.2	4.8.1, 4.8.2, 4.9.4	
1.3.3	4.5, 4.9.4, Annex H	
1.3.7	4.1.4, 4.1.5, 4.1.6, 4.1.7, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8.10, 4.9, Annex B, Annex C, Annex D, Annex E, Annex F	
1.3.8	4.1.4, 4.1.5, 4.1.6, 4.1.7, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8.10, 4.9, Annex B, Annex C, Annex D, Annex E, Annex F	

The relevant Essential Requirements of Directive 2006/42/EC (MD)	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
1.3.9	4.1.8, 4.2.6, 4.3.2, 4.3.3, Annex B, Annex C, Annex D, Annex E	
1.4	4.1.4, 4.1.5, 4.1.6, 4.1.7, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8.10, 4.9	
1.5.1	4.8.4	
1.5.3	4.8.9	
1.5.4	4.8.3	
1.5.5	4.2.5, 4.5, 4.6.2, 4.6.3, 4.8.5	
1.5.8	4.8.6, Annex I	
1.5.10	4.8.4	
1.5.11	4.8.4	
1.5.13	4.8.1, 4.8.2, 4.8.7	
1.5.14	4.2.7, 4.2.8	
1.5.15	4.8.8	
1.6.1	4.2.6, 4.3.2, 4.8.3, 4.8.8	
1.6.2	4.8.8	
1.6.3	4.1.1	
1.7.1	4.8.8, 6.1, 6.4, 6.5	
1.7.1.2	4.2.3.2, 4.8.11, 4.9.3, 4.9.4.3, 4.9.4.4, 6.5, Annex F, F.2	
1.7.2	4.2.3.2, 4.8.11, 6.4	
1.7.3	6.2.21, 6.3, Annex H	
1.7.4.1	6.1	
1.7.4.2	6.2, Annex I	
1.7.4.3	6.2.24, Annex I	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

Coı	ntent	S		Page	
Fore	word			vi	
Intro	oductio	n		vii	
1					
_	-				
2		Normative references			
3	Tern 3.1	ıs, defini	itions and abbreviated terms	3	
	3.1		and definitionsviated terms		
4					
4	4.1	ly requir Rasic r	rements and/or protective/risk reduction measuresrequirements	1 11	
	7.1	4.1.1			
		4.1.2	Start, stop and restart functions		
		4.1.3	Emergency stop		
		4.1.4	Guards		
		4.1.5	ESPE in the form of light curtains		
		4.1.6	Two-hand control devices		
		4.1.7	Pressure-sensitive mats, floors and edges		
		4.1.8 4.1.9	Requirements for automatic monitoring Movements caused by gravity during production	16	
	4.2		area	17 17	
	7.2	4.2.1	Hazards due to the closing movement of the platen during production		
		4.2.2	Hazards due to the closing movement of the platen on sides of the		
			machine where a cycle cannot be initiated	19	
		4.2.3	Hazards due to movements other than the closing movement of the platen		
			during production		
		4.2.4	Use of control guards		
		4.2.5	Thermal hazards		
		4.2.6 4.2.7	Additional safety requirements for machines with a downstroking platen	24	
		4.2.7	Additional requirements for machines where whole-body access is possible between the interlocking guard or light curtain for the mould		
			area and the mould area itself	25	
		4.2.8	Additional requirements for machines where whole-body access to the	20	
			mould area is possible		
	4.3	Clamp	ing mechanism area or area behind the movable platen		
		4.3.1	Basic safety requirements		
		4.3.2	Additional safety requirements for machines with an upstroking platen		
	4.4	4.3.3	Additional requirements for machines with toggle systems	29	
	4.4		f movement of cores and ejectors and their drive mechanisms outside the and/or clamping mechanism areas	20	
	4.5		e area		
	110	4.5.1	Mechanical hazards		
		4.5.2	Thermal hazards		
	4.6	Injecti	on unit area		
		4.6.1	Mechanical hazards		
		4.6.2	Thermal hazards		
	4.7	4.6.3	Mechanical and/or thermal hazards		
	4.7 4.8		requirements and/or protective measures against hazards not associated	32	
	4.0		particular area of the machine	22	
		4.8.1	Hazards due to flexible hoses		
		4.8.2	Release of fluids under pressure		
		4.8.3	Hazards during adjustment and maintenance		
		4.8.4	Electrical hazards and hazards due to electromagnetic interference	33	
		4.8.5	Thermal hazards	34	

This is a pi	eview of "BS	S EN ISO 20430:2020".	Click here to	purchase the full	version from the	ANSI store.
--------------	--------------	-----------------------	---------------	-------------------	------------------	-------------

		4.8.6	Hazards generated by noise	34
		4.8.7	Hazards generated by gases, fumes and dusts	
		4.8.8	Slip, trip and fall hazards	
		4.8.9	Hydraulic and pneumatic systems	
		4.8.10	Power-operated guards	35
		4.8.11	Hazards due to unintentionally interrupted forward movement of the screw/piston	35
	4.9		onal safety requirements and/or protective measures associated with	
			c machine design	36
		4.9.1	Shuttle-table machines/machines with sliding table/platen and turn-	
		400	table machines and carousel machines	
		4.9.2	Multi-station machines with mobile injection unit	36
		4.9.3	Cellular foam injection moulding machines	36
		4.9.4	Additional requirements for machines where the injection unit discharges towards the operating position	37
5	Verif	ication o	f the safety requirements and/or protective measures	
6			for use	
	6.1		1	
	6.2		tion handbook	
		6.2.1	General	
		6.2.2	Emergency stop	
		6.2.3	Overall system stopping performance	
		6.2.4	Stopping time	
		6.2.5	Light curtains	
		6.2.6	Moulds and extensions	
		6.2.7	Movements of cores and ejectors	
		6.2.8 6.2.9	Machines with toggle systems.	
		6.2.9	Machines with a downstroking or upstroking platen Thermal hazards in the mould area	
		6.2.11	Maintenance operations on machines with vertical clamping unit	
		6.2.12	Machines where whole-body access is possible	
		6.2.13	Presence detecting devices in the mould area	
		6.2.14	Injection unit	
		6.2.15	Machines where the injection unit discharges towards the operating position	
		6.2.16	Interrupted forward movement of the screw/piston	
		6.2.17	Flexible hose assemblies	44
		6.2.18	Adjustment and maintenance	
		6.2.19	Exhaust system	44
		6.2.20	Non-permanent safe means of access	44
		6.2.21	Designated access and working positions	
		6.2.22	Cellular foam injection moulding	
		6.2.23	Cleaning of hydraulic system	
		6.2.24	Noise emission	
	()	6.2.25	Splashing hazards where two-hand control devices are used	
	6.3		g	
	6.4 6.5		ng signsg devices	
Anna			e) List of significant hazards	
			Protective Type I	
	-	-	Protective Type II	
	-	_	Protective Type III	
			Two-hand control device for the mould area	
			Acknowledgement system	
Anne	x G (no	rmative)	Use of proportional valves for the platen movement	137

This is a preview of "BS EN ISO 20430:2020"	'. Click here to purchas	se the full version fror	n the ANSI store
---	--------------------------	--------------------------	------------------

Annex H (informative) Warning signs, prohibition signs and mandatory action signs	138
Annex I (normative) Noise test code	142
Bibliography	148

ISO 20430:2020(E)

This is a preview of "BS EN ISO 20430:2020". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 270, *Plastics and rubber machines*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 145, *Plastics and rubber machines*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This document is a type-C standard as stated in ISO 12100:2010.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organizations, market surveillance, etc.).

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine distributors, resellers, rebuilders and integrators;
- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine operators/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate in the drafting process of this document.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

Plastics and rubber machines — Injection moulding machines — Safety requirements

1 Scope

This document specifies the essential safety requirements for the design and construction of injection moulding machines for the processing of plastics and/or rubber and provides information for their safe use.

This document is applicable only to injection moulding machines with hydraulic and/or electrical drives for platen movement.

This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to injection moulding machines, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex A) during the life cycle of the machinery (see ISO 12100:2010, 5.4).

The following are not covered:

- machines on which the clamping unit can only be operated by the physical force of the operator;
- machines for which the hydraulic jack can only be manually operated;
- injection blow moulding machines;
- machines for reaction injection moulding;
- compression moulding machines and transfer moulding machines;
- direct-on sole moulding machines, unit sole and footwear component moulding machines, full shoe and boot moulding machines;
- design of an exhaust system;
- design and construction of the mould.

NOTE Moulds and exhaust systems are not part of the machinery.

This document is not applicable to injection moulding machines which are manufactured before the date of its publication.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1402:2009, Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing

ISO 3744:2010, Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane

ISO 3746:2010, Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane

ISO 3747:2010, Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering/survey methods for use in situ in a reverberant environment